



William Shakespeare

Выполнила учитель английского языка Потапова Галина Владимировна





Цель урока:

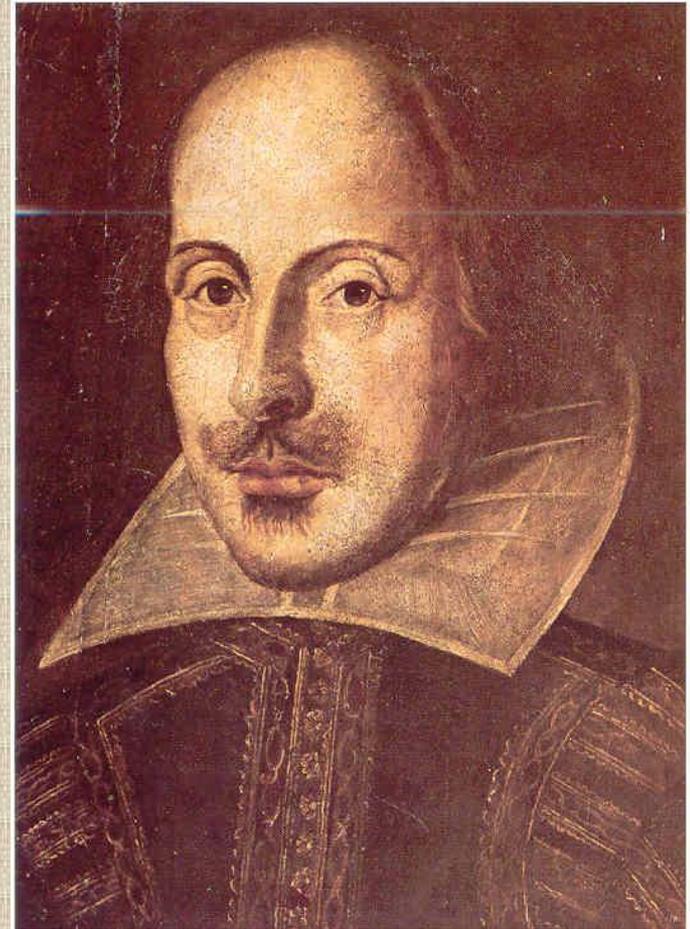
Знакомство с биографией и творчеством знаменитого английского писателя Уильяма Шекспира



William Shakespeare (1564 - 1616)

William Shakespeare is one of the greatest and most famous writers in the world. He was born in 1564 in Stratford-on-Avon. It was a small English town. William was sent to the local grammar school. When he had a break William liked to go to the forest and to the river Avon.

He went to London. There he became an actor. He began to write plays. His plays were staged in many theatres, translated into many languages and they made Shakespeare a very popular man.



Уильям Шекспир



УИЛЬЯМ ШЕКСПИР (1564–1616), английский драматург, поэт, актер эпохи Возрождения. В мировой истории – несомненно, самый знаменитый и значимый драматург, оказавший огромное влияние на развитие всего театрального искусства. Сценические произведения Шекспира и сегодня не сходят с театральных подмостков всего мира Родился в маленьком городке Стратфорд-на-Эйвоне 23 апреля 1654. Происходил из семьи торговцев и ремесленников. Учился в т.н. «грамматической школе», где основным предметом был латинский язык и основы греческого. В школе получил широкие знания античной мифологии, истории и литературы, отразившиеся в его творчестве.





Театр

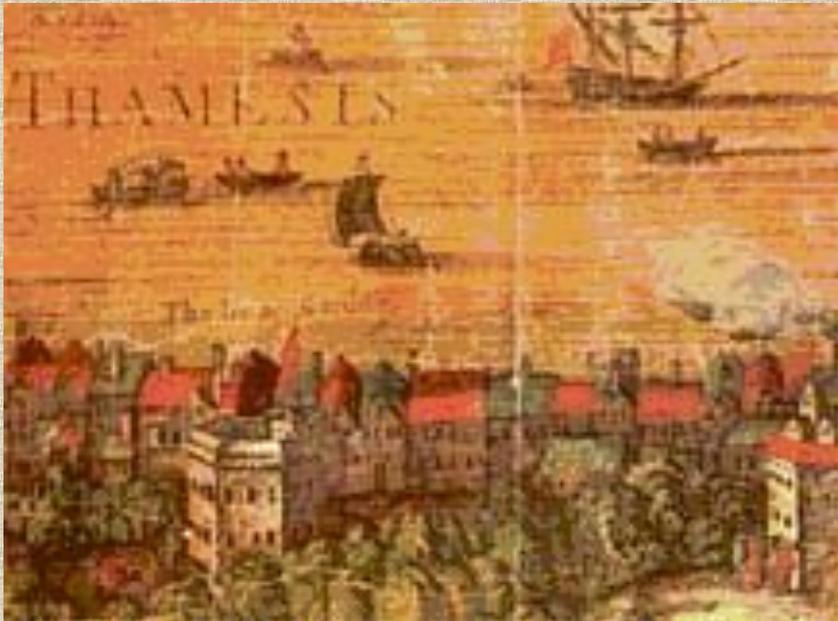


«Шекспировский театр - это чудесный ящик редкостей, здесь мировая история, как бы по невидимой нити времени, шествует перед нашими глазами, планы его - это не планы в обычном смысле слова. Но все его пьесы вращаются вокруг скрытой точки (её же не увидел и не определил ещё ни один философ), где вся своеобразность нашего Я и дерзновенная свобода нашей воли сталкиваются с неизбежным ходом целого... Что может быть большей природой, чем люди Шекспира!»



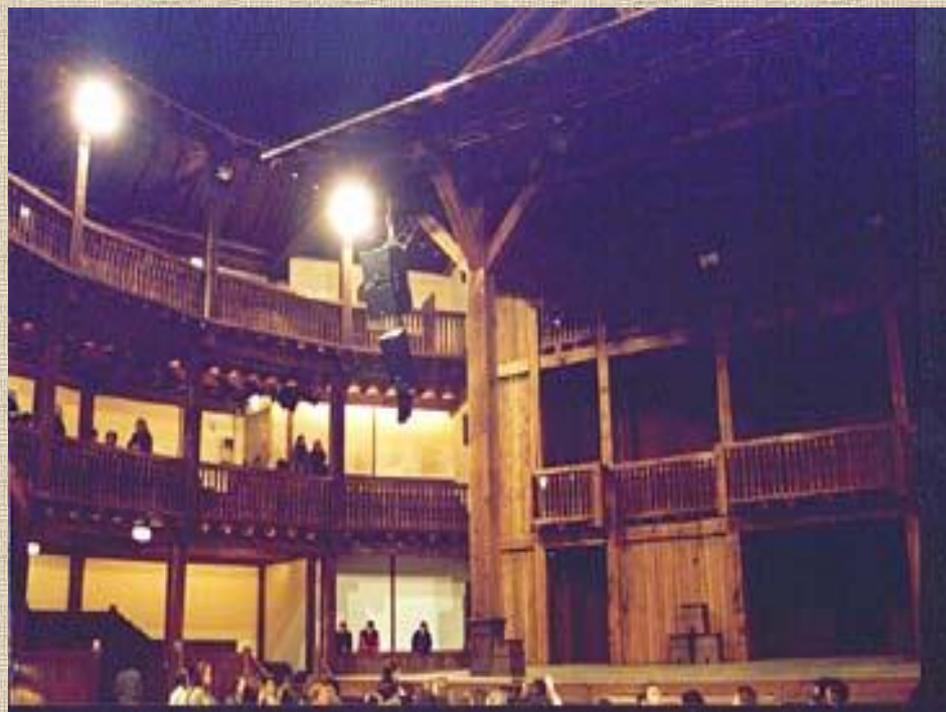
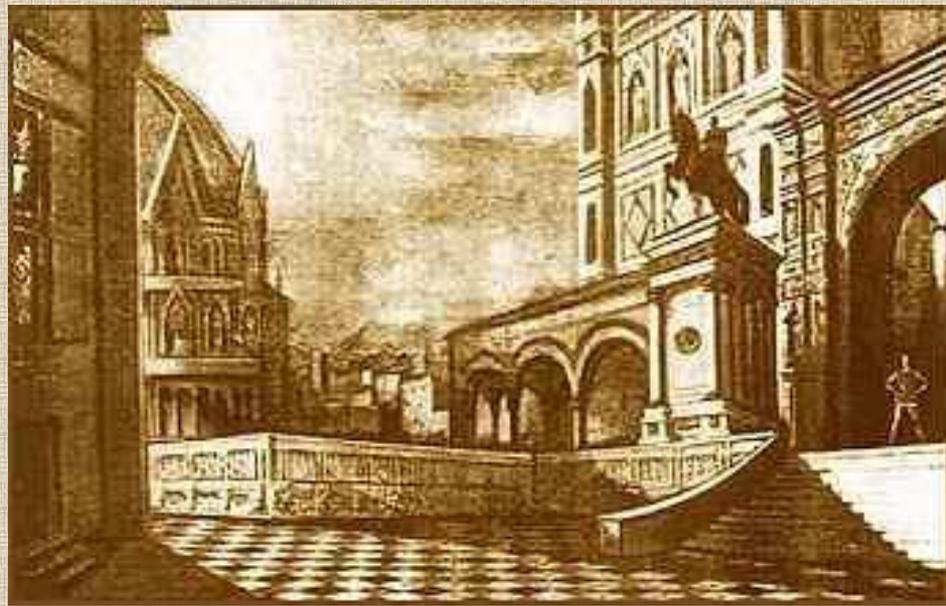
The Globe Theatre

William Shakespeare wrote plays for the famous Globe Theatre, a round, open – roofed building that housed approximately 2,000 spectators. Later Shakespeare became one of the owners of the Globe Theatre.

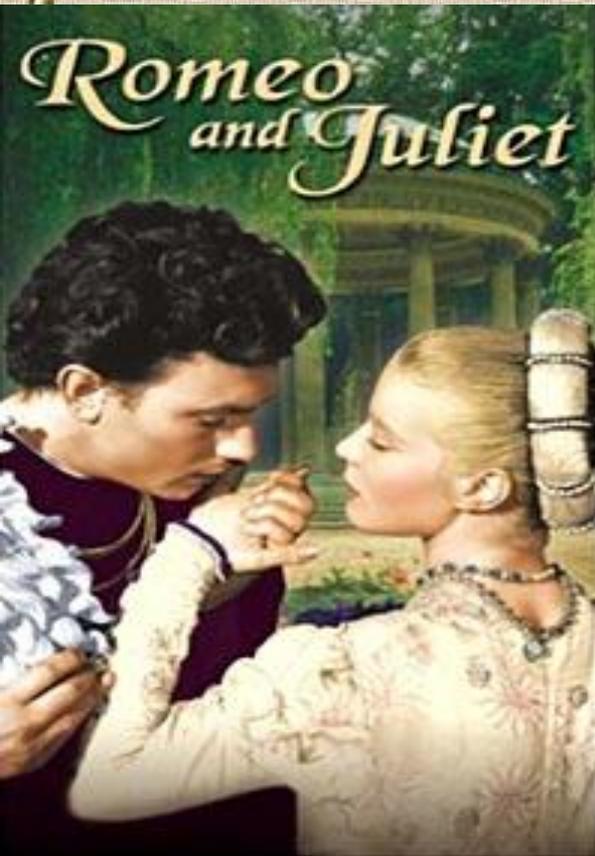


Театр "Глобус"

Театр «Глобус», один из старейших лондонских театров, расположенный на южном берегу Темзы. Славная история театра «Глобус» началась в 1599, когда в Лондоне, отличавшемся большой любовью к театральному искусству, один за другим строились здания публичных общедоступных театров.



* Ромео и Джульетта *

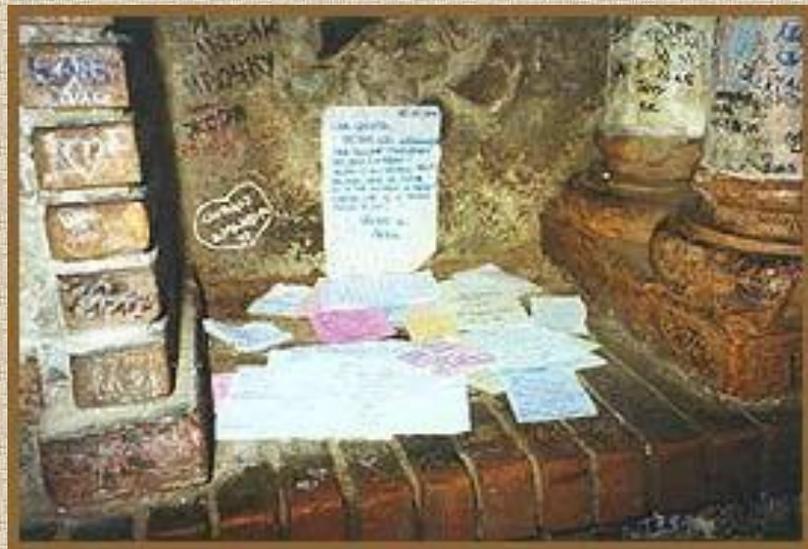


«Ромео и Джульетта»
- сюжет на все времена. Пока на земле существуют разделяющие людей войны, предрассудки и фанатизм, образы двух легендарных влюблённых будут находить новые и новые воплощения в жизни. Мир увидел в Ромео и Джульетте любовь, призванную вечно напоминать нам, что человек задуман не для вражды и злобы.



Клуб Джульетты

«Пока Верона носит это имя, не будет изваяния ценней, чем памятник Джульетты верной, в ней.»



В. Шекспир
В Клуб Джульетт люди со всех уголков мира присылают свои трогательные послания и любовные переживания. Бросая конверт в почтовый ящик они уверены, что им обязательно придёт ответ.



Письма Джульетте Letters to Juliet



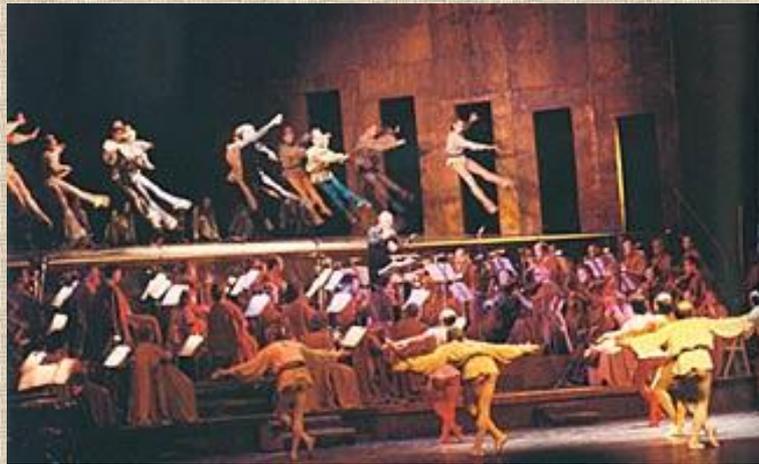
Dear Juliet,
Shakespeare said that true love is the one you do not reveal. But, what would have happened to you, if Romeo would not have confessed his love?. Do you know: today, giving a voice to your heart is really an act of courage. There are too many rumors that surround us and it is difficult to notice the sweet notes that come from the heart. The big, true love frightens us because it put us in a dangerous situation. We become vulnerable, we lose our armour against the world. Time ago, on my balcony, I was looking at the sky, not with the serene eyes of a child, but with the sad eyes of a tired woman. Who knows, Juliet, if you have ever looked my same sky? This letter is dedicated to the love I lost and to the big love I haven't met yet.





МУЗЫКА

Любовь Ромео и Джульетты живёт в музыке прошлых времён и наших дней. Сменяются века, а люди не оставляют попыток выразить в звуках её трагическую радость.





COHET 17

Who will believe my verse in time to come,
If it were fill'd with your most high deserts?
Though yet, heaven knows, it is but as a tomb
Which hides your life and shows not half your parts.
If I could write the beauty of your eyes
And in fresh numbers number all your graces,
The age to come would say 'This poet lies:
Such heavenly touches ne'er touch'd earthly faces.'
So should my papers yellow'd with their age
Be scorn'd like old men of less truth than tongue,
And your true rights be term'd a poet's rage
And stretched metre of an antique song:
But were some child of yours alive that time,
You should live twice; in it and in my rhyme.



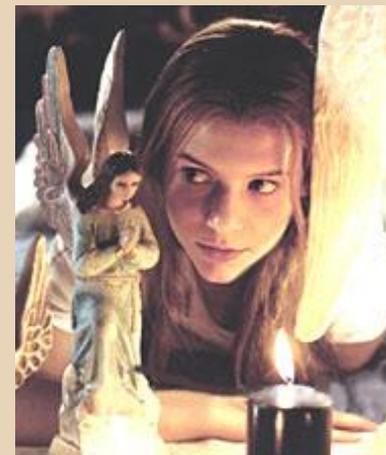
Перевод Н.Гербелян

Увы, мои стихи все презрят, позабудут,
Когда они полны твоих достоинств будут,
Хотя — то знает Бог — они лишь гроб пока,
Где скрыта жизнь твоя, хвалимая слегка!
Когда б я красоту твою воспеть был в силах
И перечислить все достоинства твои,
Потомок бы сказал: «Он лжет — поэт любви!
Таких нет между тех, чья участь — гнить в могиле!»
И перестанет мир листкам моим внимать,
Как бредням стариков болтливых, неправдивых,
И те хвалы, что лишь тебе принадлежат,
Сочтутся за мечты, за звуки стоп игривых.
Но если бы детей имел ты не во сне,
То ты в моих стихах и в них бы жил вдвойне.



К И Н О

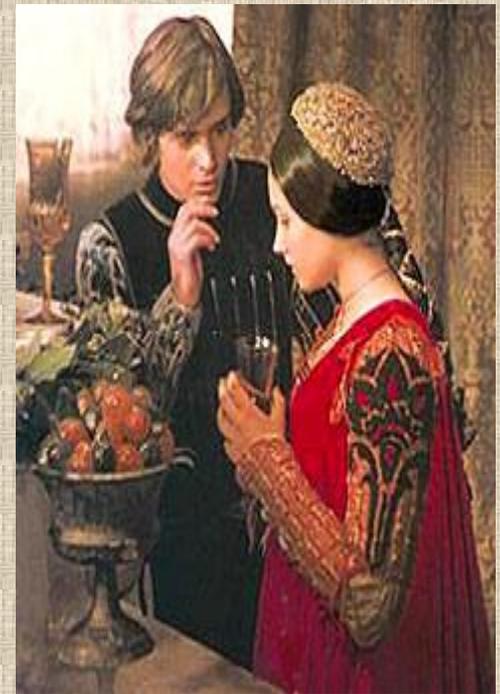
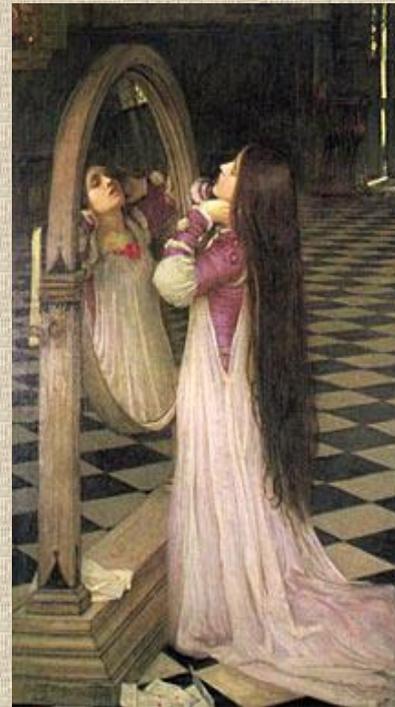
По роману «Ромео и Джульетта» снято множество различных фильмов, и в каждом фильме своя Джульетта.



Образ Джульетты в фильмах Кьюкора, Кастеллани, Дзеффирелли и Лурманна.

КОСТЮМЫ

«Я хотела бы, падре, чтобы вы достали мне чулки, куртку и остальные принадлежности одежды мальчика и помогли мне никем не узнанной отправиться в Мантую и укрыться в доме моего Ромео».





Дорогая Джульетта!

Я пишу тебе с чистым сердцем и открытой душой. Да, именно чистым, потому что моё сердце и душа ещё не заполнены упоительной мелодией любви, прошедшей через множество эпох и столетий... Джульетта, я ещё совсем ребёнок... Любовь, любовь... Она присутствует везде. Порой я даже боюсь её, но когда вспоминаю чарующие строки Шекспира, то наполняюсь каким-то особенным желанием любви. Ведь желание - это эгоизм, и порой мы даже становимся его рабами. Я боюсь большой, настоящей, бурлящей любви. Я боюсь, Джульетта, что смогу поступить, как ты, и броситься в объятия страсти, забыть о добрых и ласковых родительских речах. Джульетта, иногда я думаю, что любовь - это загадка для планеты, а может и всей Вселенной... Прошу тебя, помоги мне, направь меня на путь истинный. Дай мне совет. Я буду ждать. Надежда умирает последней. Пиши мне, милая Джульетта, и пусть этот ответ станет ещё одним началом любви

